



2016年8月29日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，我谨向你通报，土耳其军队2016年8月28日星期日在阿拉伯叙利亚共和国北部对无辜平民进行令人发指的血腥屠杀。

土耳其军队的空军和炮兵与武装恐怖主义组织的代理人协调，不分青红皂白地轰炸阿勒颇省 Jarabulus 市南部的 Jubb al-Kusa 村和 Amarinah 村。由此造成的屠杀夺走了 35 名叙利亚平民的生命，其中 20 人在 Jubb al-Kusa，另外 15 人在 Amarinah，还有数十人受伤。两个村庄的公共和私人财产、基础设施和服务遭到广泛破坏。

土耳其政权在入侵叙利亚领土期间犯下的侵犯行为、袭击和屠杀均不符合所有道德和法律标准。这些行为是地地道道的犯罪侵略行径和危害人类罪。其中一些罪行是埃尔多安政权通过土耳其军队及其众多的分支部队直接犯下的。我们在前几封信中已详细说明这些罪行。其他罪行是恐怖主义代理人和投敌者执行该政权的命令间接犯下的。这些行为包括所谓的自由军、伊拉克和黎凡特伊斯兰国（伊黎伊斯兰国）、努斯拉阵线（最近打出新的幌子，自称黎凡特征服阵线）、自由沙姆人伊斯兰运动、Nur al-Din Zanki 运动、真主独一旅、巴德尔烈士旅、移民旅、伊斯兰阵线和西突厥斯坦组织。在其他一些情况下，埃尔多安政权通过向恐怖主义组织提供包括各类先进武器和弹药以及来自 100 多个国家的雇佣军在内的财政和后勤支助，为犯下此类罪行提供便利。2016年8月28日，土耳其媒体报道说，仅在过去几天，土耳其政权已允许 3 000 多名恐怖分子越过叙利亚-土耳其边界加入在阿勒颇省杀害我们人民的恐怖分子和组织。

阿拉伯叙利亚共和国政府最强烈地谴责安卡拉政权 5 年多来让叙利亚人民以及阿拉伯叙利亚共和国的完整、统一和主权无法逃脱一再发生的犯罪、侵犯、袭击和屠杀。叙利亚呼吁安全理事会成员谴责这些卑鄙的罪行，行使应有的压力，并采取有效措施，以确保埃尔多安政权恢复理智，停止支持恐怖主义作为干涉叙利亚内部事务的手段。土耳其政权作秀式地进入 Jarabulus，但没有向伊黎伊斯兰国发射一颗子弹。相反，伊黎伊斯兰国在土耳其军队及其恐怖主义盟友进城时加



入其行列，这证明该政权正在与伊黎伊斯兰国和其他恐怖主义团体合作。土耳其政权称伊黎伊斯兰国已离开 Jarabulus。事实上，与土耳其政权结盟的各恐怖主义团体正被引入城中，以一种形式的恐怖主义取代另一种形式的恐怖主义。联合国和国际社会不应被玩弄。

通过继续向土耳其政权提供各种形式的支持，法国、美利坚合众国、英国、土耳其、沙特阿拉伯和卡塔尔不仅在叙利亚、而且在世界上所有国家明确支持恐怖主义。这些国家与土耳其政权一道参与在阿勒颇、大马士革、Jarabulus、巴黎、柏林、布鲁塞尔和里昂杀害无辜的人。事实上，恐怖主义就是恐怖主义，它没有宗教、祖国或国籍。

阿拉伯叙利亚共和国重申，在叙利亚境内打击恐怖主义的任何一方都必须与叙利亚政府以及5年多来勇敢和坚持不懈地参与这场斗争的阿拉伯叙利亚陆军进行全面协调。叙利亚政府将不会动摇其打击恐怖主义的义务，在没有外来干涉或先决条件的情况下，通过叙利亚人之间的对话，努力实现有关叙利亚危机的政治解决办法，从而决定性地终结叙利亚境内恐怖主义。

叙利亚政府呼吁安全理事会履行其维护国际和平与安全的责任，并要求土耳其立即撤出叙利亚领土，尊重叙利亚的主权及其领土的统一和人民的团结，停止支持以各种不同名称活动的恐怖主义团体，按照具有权威性的国际决议以及安全理事会决议中的反恐怖主义决议彻底关闭与叙利亚的边界，并承诺执行这些决议，特别是安全理事会第 2170(2014)、2178(2014)、2199(2015)和 2253(2015)号决议。

请将本信作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

巴沙尔·贾法里(签名)